

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	翁岳生	服務機關	1.司法院 2.	職稱	1.院長 2.
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女		
稱	謂	姓	名	稱	謂
妻		翁莊淑楨			

## (一)不動產

## 1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台北市文山區博嘉段3小段866地號	204	所有權全部	翁岳生
台北市文山區博嘉段3小段866-1地號	5	所有權全部	翁岳生
台北市大安區大安段3小段603地號	456	10000分之1418	翁岳生
嘉義縣義竹鄉六桂段1062地號	413	2分之1	翁岳生
嘉義縣義竹鄉六桂段1052地號	709	2分之1	翁岳生
嘉義縣義竹鄉六桂段1060-1地號(預道)	126	4分之1	翁岳生
台北市松山區西松段2小段2地號	2,256	100000分之247	翁莊淑楨
台北市松山區西松段2小段33地號	1,832	100000分之116 0	翁莊淑楨

## 2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台北市文山區博嘉段3小段866,866-1地號 建號131	234.25	所有權全部	翁岳生
台北市大安區3小段603,564-2,564-3地號 建號4938	150.25	所有權全部	翁岳生
台北市松山區西松段2小段2,33地號建號 4507	3,147.46	87分之1	翁莊淑楨
台北市松山區西松段2小段2地號建號448 0	110.08	所有權全部	翁莊淑楨

## (二)船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
無			

## (三)汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
小客車	2316	DH○○○○	翁莊淑楨

## (四)航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
無			

## (五)存款(總金額: 15,650,584 元)

## 1. 新台幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
定期存款	世華銀行	翁岳生	6,771,516
活存	世華銀行	翁岳生	139,972
公教存款	郵局	翁岳生	782,358
郵局	郵局	翁岳生	192,111
活存	農民銀行	翁岳生	1,048,430
定期存款	世華銀行	翁莊淑楨	2,012,756
活存	世華銀行	翁莊淑楨	1,000
儲存	台北銀行	翁莊淑楨	78,922
定期存款	彰化銀行	翁莊淑楨	600,000
活存	彰化銀行	翁莊淑楨	932,090
活存	華南銀行	翁莊淑楨	159,002
郵局	郵局	翁莊淑楨	5,591

## 2. 外幣及其他幣別存款

種 類	幣 別	存 放 機 構	戶 名	金 額
				折合新台幣價額
定存	美金	華南銀行	翁莊淑楨	84,210.98
				2,926,836

## (六)外幣(指現金或旅行支票)(總價額: 元)

幣 別	所 有 人	金 額	折合新台幣價額
無			

(七)有價證券(股票,票券,債券及其他有價證券總價額: 1,500,000 元)

1. 股票(總價額: 元)

種 類	所 有 人	股 數	票面價額	總 額
無				

2. 票券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單位數	票 面 價 額	總 額
無				

3. 債券(總價額: 1,500,000 元)

種 類	所 有 人	單位數	票 面 價 額	總 額
債券型基金	翁莊淑楨	110,47	1,500,000	1,500,000

4. 其他有價證券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單位數	票 面 價 額	總 額
無				

(八)其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
無		

(九)債權(總金額: 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
無			

(十)債務(總金額: 1,213,416 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
公教輔建住宅貸款	翁岳生	合作金庫西門支庫	1,213,416

(十一)事業投資(總金額: 元)

投資人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
無		

(十二)備註

無
---

此致

監 察 院

( 受 理 申 報 機 關 [ 構 ] 全 稱 )

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任。

申 報 人： 翁岳生

申 報 日 期： 90年12月20日

監察院公報

公職人員財產申報資料專刊第九八期

二八六